



慧炬文库

主编 夏金华 何锡蓉

禅净合一溯源

顾伟康·著



上海社会科学院出版社

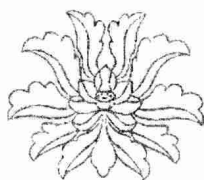


慧炬文库

主编 夏金华 何锡蓉

禅净合一溯源

顾伟康·著



上海社会科学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

禅净合一溯源/ 顾伟康著. —上海: 上海社会科学院出版社, 2011

ISBN 978-7-80745-991-0

I. ①禅… II. ①顾… III. ①禅宗②净土宗
IV. ①B946

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 273238 号

禅净合一溯源

著 者: 顾伟康

特约编辑: 张龙华

责任编辑: 徐 侗

封面设计: 闵 敏

出版发行: 上海社会科学院出版社

上海淮海中路 622 弄 7 号 电话 63875741 邮编 200020

<http://www.sassp.org.cn> E-mail: sassp@sass.org.cn

经 销: 新华书店

印 刷: 上海华教印务有限公司

开 本: 889×1194 毫米 1/32 开

印 张: 6

插 页: 2

字 数: 117 千字

版 次: 2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80745-991-0/B·068

定价: 18.00 元

版权所有 翻印必究

“慧炬文库”编委会

主 任：释曙红

主 编：夏金华 何锡蓉

编 委：（以姓氏笔画为序）

李广良 李尚全 何锡蓉 夏广兴

夏金华 高振农 唐忠毛 释仁悟

温金玉

“慧炬文库”总序

从 21 世纪的当下上溯至远古的佛陀时代，屈指算来，佛教已经走过了 2554 个年头。从印度恒河中下游地区起步，佛教在释迦牟尼的带领下，锲而不舍，向四面八方传播，渐次弥漫天竺全境。佛陀入灭后，佛法继续发展，并借助于阿育王、迦腻色迦王的拥戴与推崇，开始步出国门，向着邻近的国家渗透，中经华夏，进入朝鲜、日本、越南诸国，是为北传的大乘佛教。另一支则向东南方进发，流入斯里兰卡、缅甸、泰国、老挝、柬埔寨等国，是为上座部的佛教。

释迦文佛以一大事因缘出现于世，婆心说法，四十九载，有缘度尽，进入涅槃。佛教教义经口口相传，到行诸文字；从初期用贝多罗叶抄写经文，到纸质的《大藏经》，在素重文字般若的中原大地上，得到了前所未有的扩张，丰赡华美，千秋大业，三藏一十二部，浩瀚无涯，兼及哲学思维、文学艺术、风俗民情等社会生活的各个层面，与我国本土的儒、道二教鼎足而三。自王公贵族至贩夫走卒，

从高山深壑到边陲村寨，佛教的印记几乎无处不在，堪称世界古代宗教文献之冠。

然问题也因之而来，佛典卷帙浩繁，晦涩难通，索解无径，使摩尼宝珠之光，尘埋于故纸堆中；有心入宝山采撷之人，却难免空手而回之叹！为此，我等发心，入海算沙，尽一己之力，由曹王禅寺组织专家学者、法师、居士等僧俗各界人士参与撰写，集成《慧炬文库》，期待广搜博采，取精用弘，希图为有缘之人提供便利的文字指引，普及大众，使读者可以按图索骥，各取所需，以为受用。

本文库出版缘起的目标是，通过使用现代通俗易懂的语言，力求深入浅出地介绍佛教真正的教义、历史、制度、礼仪、生活、艺术等各个方面，使现代人更好地全面了解佛教的思想、智慧、慈悲和心愿，熏习佛法，开卷有益。倘若进一步，能在充满欲望的名利场中，在精彩与无奈交并之际，有助于当事人濯足洗心，把握好人生的方向盘，则是与佛有缘、善根增长了。

是为序。

夏金华

2010年2月10日

前 言

佛教入华,总的趋势是走了一条中国化、生活化的道路。原始印度佛教出世、虚无、否定的特色,逐步地被改造为入世、有为、肯定的中国佛教。法藏(643—712)于《华严经传记》中称其“虽阅旧闻,常怀新致……遂立教分宗”;宗密(780—841)于《禅源诸詮集都序》中说佛教发展“造论释经数千万偈,观风化物无定事议”;正是中国佛教之自觉的典型。吸收和改造成为前后期中国佛教史的不同倾向和特色,前期以开宗立派为顶点,后期以禅净合一为主流。

作为一种宗教,佛教是一整体的存在,一巨大的、复杂的运作系统:它既是观念系统(教义和神谱),又是行为系统(戒律、礼仪和献祭);既是道德和法的规范(制度和戒律),又是物质实体(寺庙、偶像);既是具有特定心理状态和生活信条的个体,又是具有特定服饰、制度和氛围的社会团体……然而它的传播并不是如有形的物件一样,组装完毕、车载船运,一次完成,而是依不同的因缘时

机,随机地、分散地进行。但随机不是随意,分散不是无形,同任何宗教一样,佛教也是一观念系统支配、指导下的行为事实系统,教义是佛教的神魂、核心,没有特定教义的支撑和内涵,任何行为、规范、实体都只能是貌似而神离,更可能是外道异端。所以佛教的传播可以某一部分某一层面先行,但作为灵魂的教义却是不可缺少的。因此,观察历史,佛教的传播可以通过通商通婚、社交迁移、音乐歌舞甚至战争奴役而实现,但其传播首先是以经典文字为载体,这是原始佛教史上“四次结集”的理由和意义,更是佛法宏布的根基。大法东来,波澜壮阔,滚滚两千年,其主流始终是不绝如缕的译经注经运动。

所以,追溯中国人如何理解、消化佛经的历史,也就能把握佛教一步步中国化的历史足迹。

开始,中国人用自己固有的文化传统,特别是道家、黄老的思想,去理解佛教——先有神通,后有“格义”。

接着,中国人开始努力读懂,印度人是用什么样的思想方法,在探讨些什么问题——开端于道安(314—385),以鸠摩罗什(344—413)和玄奘大师(600—664)为两大高峰。

最后,中国人直接用自己的心灵,去理解佛祖当年在菩提树下到底悟得了什么;用自己的智慧,去实践佛祖的教导——这就是中国佛教“开宗立派”的时代。个体成佛的印度佛法与群体成圣的中国文化,二者的关系如何协调,成为时代的课题。在这一历史大潮中,最坚决地走进

生活的、最简捷地践履佛法的,也就是说,中国化最彻底的,乃是禅净两宗。

禅宗和净土宗,由合而分,由分而合,几乎可以涵盖整个佛教中国化历史的主流。描述和解释这一历史过程,乃是本书的目的和任务。

顾伟康

2011年7月19日

目 录

前言	1
第一章 本是同根生	1
第一节 混沌初开的汉魏佛教	1
第二节 中国化佛法之起步——道安	6
第二章 分道扬镳	16
第一节 禅净二宗的历史源头——慧远、 道生	16
第二节 宗派的自觉——达摩、昙鸾	25
第三章 开宗立派	39
第一节 同中有异 异中有同	39
第二节 开宗立派——禅宗	43
第三节 开宗立派——净土宗	56
第四章 宗旨宗风	80
第一节 双峰并峙	80
第二节 教外别传	87
第三节 念佛往生	104

第五章 禅净合一的先驱	114
第一节 圭峰宗密——重立经典之权威	114
第二节 永明延寿——一心为宗，万善 同归	121
第三节 永明延寿的“四料简”	127
第六章 禅净合一之大势	141
第一节 禅净合一的内在依据	141
第二节 合流之后	146

第一章 本是同根生

第一节 混沌初开的汉魏佛教

当佛法向外传播,所有的佛经脱离了其得以产生的具体历史环境,无一例外地被认为是佛祖金口所宣,一律平等地被奉为真理(古印度民族在历史记录中是没有时间观念的)。但翻译必然面临的语言隔阂和本来就有的文化差异。汉魏时代的中国人所见之佛法,必然是矛盾重重和充满了疑点的(此乃许多经典屡被重译的理由和历代高僧西行求法的原因)。

最初入华的佛法,是一地地道道的“混血儿”。

佛教入华的汉代,本是一个谶纬讥祥、阴阳五行充斥于世,鬼神方术、厌胜避忌甚嚣尘上的时代(这一点读太史公(前145—前86)的《史记》和王充(137—192)的《论衡》即会有深刻的印象)。然而世风转移,那些淫祀鬼神、妄说图谶的低级迷信行为,慢慢地与“独任清虚”的道家之流融合,成

为长生久视、辟谷食气的黄老之术。至班氏所著《汉书·艺文志》言，两汉之阴阳、五行、天文、医经、房中均渊源于黄帝，而《隋书·经籍志》更是断言：

汉时诸子道书之流有三十七家，大旨皆去健美，处冲虚而已，无上天官符录之事。

充分反映了风气之递变：汉代的黄老之术，部分消解了那些实在荒诞无稽的“天官符录之事”，更多保留了阴阳五行、神仙方术的内容，逐渐成为一个与主流文化对立又互补的特殊潮流。然而正是这一潮流，一方面体现了中国文化对更高级、更成熟、更系统、特别是更理性宗教的需要；另一方面它又在修习实践、习俗礼仪等方面具备宗教的最基本特征而与佛法相契，特别是其吐纳之术与佛教禅修的安般之术，方法上几乎无有差别。正因如此，黄老方术成为中土佛法的摇篮、温床；而中国佛教的最初面貌，也因此而决定。

初度入华的佛教，对中国人来说，是很难把它与黄老之术分清的；或者更确切地说，当时的中国人就是把它当作黄老，以黄老的语言、境界、思维模式、理论框架来理解和把握的。而肩负着弘法大任的“胡僧”、“梵僧”，为了克服语言、习俗直至思想方法的障碍，也自觉不自觉地寻找中国文化中现成的思想材料，以作为售“珠”之“椟”；这种情形直到道安、慧远(334—416)时代依然存在。

尝有客听讲难实相义，往复移时，弥增疑昧。远乃引庄子义为连类，于是惑者晓然。是后安公特听慧远不废俗书。

故两汉之人，释道并称。《牟子理惑论》称佛教曰“佛道”；



白马寺

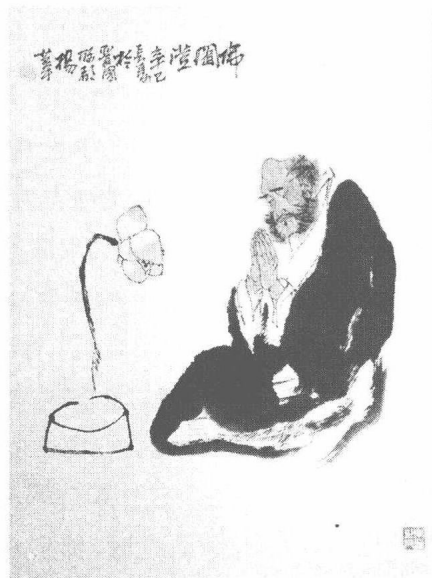
《四十二章经》自称佛教为“释道”、“道法”，而学佛则是为道、行道、学道。黄老与佛家结成联盟，携手同行，于是乎，精灵起灭、生死鬼神与神灵不灭、轮回报应相混，清静无为、寡欲保真与四大皆空、省欲去奢合一，贵弱守雌、食气辟谷与戒色戒杀、坚持素食不分……而黄老之流的看家本领——吐纳之术，也就理所当然地与佛家的禅法对上了号。

中国方士习吐纳，可谓源远流长，《庄子·刻意篇》中即有“吹嘘呼吸，吐故纳新”的记录；而佛教持息念（即念安般），寄禅心于出入呼吸之际，则是入佛法之二甘露门之一（另一为不净观，即作白骨死尸观）。至汉晋之时，佛家的《安般守意经》，道术家的《申鉴》（汉末荀悦著）、《抱朴子》（晋葛洪著）中都有数息并注意鼻端的观法，都有胎息的说法，连专门的术语如“长息”、“短息”都二家公用，这绝非谁因袭了谁的问题，而实在是一混和、融合。

势之必然，当时之佛家，与道家的长生不老、白日飞升

相对应和竞争的,则以特殊的神通为自身内容和弘法的标志。

最早把佛经传入中国的安世高,慧皎(497—554)《高僧传》记载他是安息国王子,熟谙天文五行、医方异术,又能识别鸟语兽言;他彻见自己的前生事迹,为了赎罪而自动陷入贼人手中,被杀前说明是前世欠债、今世来偿;转世后还能找到杀他的人,广叙因缘。他这样的现身说法以证明三世因果,“于是远近莫不悲叹,深信三世之有证”。



佛图澄

另外一个典型是佛图澄(232—348),他在中国佛教史上有着无法取代的地位,然而他没有携来一卷经,没有译过一个字,他的弘法事业全靠神通。《高僧传》记载他分身、飞行、放光、预言、尸解(尸身不留)等无所不能,可谓“六神通”俱全。他在西晋亡

时到中国,鲜卑赵国国君石勒(274—?)第一次见他,就问:“佛道有何灵验?”佛图澄即取出自己带来的食器,那是一个铁钵,盛水焚香念咒语,顷刻间一朵光彩夺目的青莲冉冉升

起！石勒惊服之余，马上皈依佛教，并委之以国事。不久，佛图澄又为民求雨、治愈痼疾；石虎之子得暴病而死，佛图澄又手持杨柳枝，念秘密咒文，使他还阳。由是，石勒父子称他为“大和上”，尊敬有加，言听计从，把他看作国家的重宝。

这一切恰如汤用彤(1893—1964)教授所言：

释迦教义，自始即不为华人所了解。当东汉之世，鬼神之说至为炽盛。佛教谈三世因果，遂亦误认为鬼道之一，内教外道遂并行不悖矣。

但是，这一风尚在中国并没有维持很久，魏晋玄学的兴盛，标志着有“不语怪力乱神”传统的中国主流文化对汉代迷信风气的自觉克服——神异独撑汉魏佛教的局面很快过去，中国人给神通以理性的解释而淡化了它：一部分神通被归结为天文医方，一部分神通归于道家辟谷食气之法，余下的便被指为“惑人”的幻术戏法，中国佛教迅速摆脱了神通，走上另一条道路。

驱逐神通的佛教里程碑式人物，当是弥天释道安。君不见，佛图澄不可思议的神通仅风光了一代，其弟子道安居然让中国佛教的发展来了个一百八十度的大转弯，道安对尊师佛图澄的伟大神通视而不见，《高僧传》给我们留下了忠实的记录：

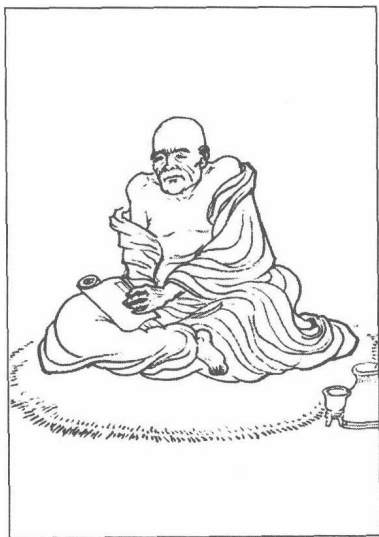
习凿齿与谢安书云：“来此见释道安，故是远胜非常道士。师徒数百斋讲不倦，无变化伎术可以惑常人之耳目，无重威大势可以整群小之参差，而师徒肃肃自相尊敬，洋洋济济乃是吾由来所未见。其人理怀简衷

多所博涉，内外群书略皆遍睹，阴阳算数亦皆能通，佛经妙义故所游刃。”

道安变革风气，埋头于小乘阿毗昙学和大乘般若学的研究，成为开一代新风的大师。如果说其师佛图澄是中华汉地佛教神通化的代表人物，其徒弟道安则是中华汉地佛教萌芽的里程碑式人物，他为今后中国佛学的大势打下了基础。

第二节 中国化佛法之起步——道安

道安于中国佛学史，实是继往开来第一人。



道 安

典章制度方面，道安编著了中国佛教史上第一个经录（《综理众经目录》），第一个确立了僧伽戒规（《高僧传》云：“安既德为物宗，学兼三藏，所制僧尼规范，佛法宪章，条为三例，一曰行香定座上经上讲之法，二曰常日六时行道饮食唱时法，三曰布萨差使悔过等法。天下寺舍，遂则而从之。”）。此外，